

Holy Trinity

GREEK ORTHODOX CHURCH
WILMINGTON DE



90th Anniversary



October 6, 2024
3rd Sunday of Luke

*On October 6, we commemorate
the holy Apostle Thomas.*

Holy Trinity Greek Orthodox Church
808 North Broom Street, Wilmington, Delaware 19806
Telephone: (302) 654-4446, Fax: (302) 654-4204, Fr. Cell# 856-246-2756
CHURCH EMAIL: office@holytrinitywilmington.org
PARISH PRIEST EMAIL: frchristoforoikonomidis@gmail.com
Church Office Hours: Monday ~ Friday - 9am - 4pm
V. Rev. Archimandrite of the Ecumenical Throne
Fr. Christoforos Oikonomidis, Proistamenos
Stephanos Karakasidis, Parish Council President

October 6, 2024
3rd Sunday of Luke

Epistle: II Corinthians 4:6-15
Gospel: Luke 7:11-16

Page 88
Page 97

MEMORIALS:

NARTHEX DUTY TEAM: Group 2

TODAY'S FELLOWSHIP IS OFFERED BY: AHEPA

THIS WEEK AT HOLY TRINITY:

Sunday, October 6

3rd Sunday of Luke / St Thomas the Apostle

9:00am Orthros/10am Divine Liturgy / Sunday School

3pm DVYC Games @ Wilmington

Monday, October 7

6:30pm Girls / 7:30pm Boys Basketball Practice

Tuesday, October 8

6pm Philoptochos Meeting

Wednesday, October 9

8am PADUA Hall Use

12pm Bible Study

5:30pm Greek School

Thursday, October 10

NOTE: Young @ Heart will gather NEXT WEEK October 17 @ 12noon

6:30pm GOYA Dance Practice

Friday, October 11

5:30pm HOPE JOY Hayride & Campfire

Saturday, October 12

12pm Serving at Emmanuel Dining Room

Sunday, October 13

Sunday of the 7th Ecumenical Council

9am Orthros/10am Divine Liturgy / Sunday School (Canned Food Drive Begins)

12pm Rich Thomas Chrismation

Welcome

The Holy Trinity Family welcomes all visitors. We hope that you enjoyed the Divine Service of the Church of the Book of Acts. You participated in the most ancient Christian Service written by Saint John Chrysostom- the Golden Mouth. The Sacrament of Holy Communion is distributed ONLY to those Baptized and/or Chrismated Orthodox Christians who have prepared according to our Sacred Tradition. We invite everyone to come forward at the end of the Divine Liturgy to receive the blessed bread. If you have any questions about the Orthodox Church or would like to discover how to join this Ancient Christian Faith please see the priest or call the church office for an appointment 302-654-4446. We thank you and may the Lord Jesus Christ bless you and yours abundantly always.

Today's Bible Readings

II Corinthians 4:6-15

Brethren, it is the God who said, "Let light shine out of darkness," who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Christ. But we have this treasure in earthen vessels, to show that the transcendent power belongs to God and not to us. We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed; always carrying in the body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be manifested in our bodies. For while we live we are always being given up to death for Jesus' sake, so that the life of Jesus may be manifested in our mortal flesh. So death is at work in us, but life in you. Since we have the same spirit of faith as he had who wrote, "I believed, and so I spoke," we too believe, and so we speak, knowing that he who raised the Lord Jesus will raise us also with Jesus and bring us with you into his presence. For it is all for your sake, so that as grace extends to more and more people it may increase thanksgiving, to the glory of God.

Πρὸς Κορινθίους β' 4:6-15 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ὁ θεὸς ὁ εἰπὼν ἐκ σκότους φῶς λάμπαι, ὃς ἔλαμψεν ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν πρὸς φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης τοῦ θεοῦ ἐν προσώπῳ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἔχομεν δὲ τὸν θησαυρὸν τοῦτον ἐν ὀστρακίνοις σκεύεσιν, ἵνα ἡ ὑπερβολὴ τῆς δυνάμεως ἢ τοῦ θεοῦ, καὶ μὴ ἐξ ἡμῶν· ἐν παντὶ θλιβόμενοι, ἀλλ' οὐ στενοχωρούμενοι· ἀπορούμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐξαπορούμενοι· διωκόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐγκαταλειπόμενοι· καταβαλλόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἀπολλύμενοι· πάντοτε τὴν νέκρωσιν τοῦ κυρίου Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι περιφέροντες, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι ἡμῶν φανερωθῇ. Αἰεὶ γὰρ ἡμεῖς οἱ ζῶντες εἰς θάνατον παραδιδόμεθα διὰ Ἰησοῦν, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ φανερωθῇ ἐν τῇ θνητῇ σαρκὶ ἡμῶν. Ὡστε ὁ μὲν θάνατος ἐν ἡμῖν ἐνεργεῖται, ἡ δὲ ζωὴ ἐν ὑμῖν. Ἔχοντες δὲ τὸ αὐτὸ πνεῦμα τῆς πίστεως, κατὰ τὸ γεγραμμένον, Ἐπίστευσα, διὸ ἐλάλησα, καὶ ἡμεῖς πιστεύομεν, διὸ καὶ λαλοῦμεν· εἰδότες ὅτι ὁ ἐγείρας τὸν κύριον Ἰησοῦν καὶ ἡμᾶς διὰ Ἰησοῦ ἐγερεῖ, καὶ παραστήσει σὺν ὑμῖν. Τὰ γὰρ πάντα δι' ὑμᾶς, ἵνα ἡ χάρις πλεονάσασα διὰ τῶν πλειόνων τὴν εὐχαριστίαν περισσεύσῃ εἰς τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ.

Luke 7:11-16

At that time, Jesus went to a city called Nain, and his disciples and a great crowd went with him. As he drew near to the gate of the city, behold, a man who had died was being carried out, the only son of his mother, and she was a widow; and a large crowd from the city was with her. And when the Lord saw her, he had compassion on her and said to her, "Do not weep." And he came and touched the bier, and the bearers stood still. And he said, "Young man, I say to you, arise." And the dead man sat up, and began to speak. And he gave him to his mother. Fear seized them all; and they glorified God, saying, "A great prophet has arisen among us!" and "God has visited his people!"

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 7:11-16 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐπορεύετο εἰς πόλιν καλουμένην Ναῖν· καὶ συνεπορεύοντο αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἱκανοὶ καὶ ὄχλος πολὺς. ὡς δὲ ἤγγισε τῇ πύλῃ τῆς πόλεως, καὶ ἰδοὺ ἐξεκομίζετο τεθνηκῶς υἱὸς μονογενῆς τῇ μητρὶ αὐτοῦ, καὶ αὕτη ἦν χήρα, καὶ ὄχλος τῆς πόλεως ἱκανὸς ἦν σὺν αὐτῇ. καὶ ἰδὼν αὐτὴν ὁ Κύριος ἐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτῇ καὶ εἶπεν αὐτῇ· μὴ κλαῖε· καὶ προσελθὼν ἤψατο τῆς σοροῦ, οἱ δὲ βαστάζοντες ἔστησαν, καὶ εἶπε· νεανίσκε, σοὶ λέγω, ἐγέρθητι. καὶ ἀνεκάθισεν ὁ νεκρὸς καὶ ἤρξατο λαλεῖν, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν τῇ μητρὶ αὐτοῦ. ἔλαβε δὲ φόβος πάντας καὶ ἐδόξαζον τὸν Θεόν, λέγοντες ὅτι προφήτης μέγας ἐγήγερται ἐν ἡμῖν, καὶ ὅτι ἐπεσκέψατο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ.

THE HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CHURCH COMMUNITY
CORDIALLY INVITES YOU TO ATTEND THE

90th Anniversary Gala

SATURDAY, NOVEMBER 2, 2024
COCKTAILS AT 6 O'CLOCK IN THE EVENING
DINNER AND DANCING TO FOLLOW

The Waterfall

THE GRAND BALLROOM
3416 PHILADELPHIA PIKE • CLAYMONT, DELAWARE

\$150/PERSON • \$95/10 AND UNDER

KINDLY REPLY BY OCTOBER 11TH
HTGALA2024@GMAIL.COM OR 302-654-4446

CHECKS PAYABLE TO:
HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CHURCH
808 NORTH BROOM STREET
WILMINGTON, DELAWARE 19806

BLACK TIE INVITED



METROPOLIS OF
NEW JERSEY

HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CHURCH

ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ



90th Anniversary

+ V. Rev. Archimandrite
Christoforos Oikonomidis

Re: Invitation to Support Our 90th Anniversary Gala

Dear Holy Trinity Community,

We hope this letter finds you well. On behalf of the Parish Council, we are thrilled to invite you to our upcoming 90th Gala celebration on November 2nd, 2024, at the Waterfall in Claymont, DE. This will be an evening dedicated to celebrating our community, our Greek heritage, and raising critical funds to support the ongoing efforts of our Church and Community.

The 90th Gala celebration promises to be a memorable evening filled with highlights of our past 90 years as a parish. Our goal is to document and reflect our history and celebrate our impact on our community; not only in Delaware, but also in New Jersey, Pennsylvania, and Maryland.

Your support has been instrumental in helping us achieve our main goal to provide a place where our community can gather and have a place to worship. We kindly ask you to consider joining us for this special occasion as a valued guest, sponsor, or donor. There are several ways you can contribute:

1. **Purchase Tickets:** Your attendance is reflection of the success of the Greek Community in Wilmington over the past 90 years.
2. **Become a Sponsor:** There are 4 levels of Sponsorship available
 - **Bronze (\$1000)** – This includes two (2) tickets to the event and your name denoted on the list of Sponsors.
 - **Silver (\$2500)** – This includes four (4) tickets to the event and your name denoted on the list of Sponsors.
 - **Gold (\$5000)** – This includes six (6) tickets to the event, preferred seating, and your name denoted on the list of Sponsors.
 - **Platinum (\$10,000)** – This includes ten (10) tickets to the event, VIP seating, and your name denoted as a top Sponsor

You have received an invitation to the 90th Gala. For more information or to discuss sponsorship opportunities, please contact the Church Office at 302.654.4446.

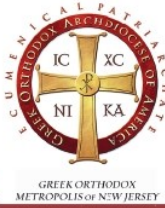
Your presence and support at the 90th Gala celebration will not only make the evening extraordinary but will also directly impact the mission of the Church. We are immensely grateful for your consideration and hope you will be able to join us in making a difference.

Thank you for your continued support and commitment to Holy Trinity. Together, we can achieve remarkable things.

With Jesus Christ's love,

+ Archimandrite Christoforos Oikonomidis
Parish Priest

Stephen Karakasidis
Parish Council President



HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CHURCH
ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ



90th Anniversary



90th

Anniversary Celebration

1934 - 2024

NOVEMBER 2 & 3, 2024

You are cordially invited to join us in celebrating our beloved
Holy Trinity Greek Orthodox Community's Anniversary

SATURDAY, NOVEMBER 2, 2024

SUNDAY, NOVEMBER 3, 2024

◆ 6PM

Reception

◆ 7PM

Anniversary Gala

"Waterfall" in Claymont, Delaware

◆ 8:30AM

Orthros & Hierarchical Divine
Liturgy presided by
His Eminence Metropolitan
Apostolos of New Jersey

Holy Trinity Greek Orthodox
Church, Delaware



For more information and Gala reservations:

visit our website: holytrinitywilmington.org

call our Church office at: (302) - 654 - 4446

email us: office@holytrinitywilmington.org





GREEK ORTHODOX
METROPOLIS of NEW JERSEY

His Eminence
Metropolitan Apostolos of New Jersey

Cordially invites you
to the

**2024 DELAWARE VALLEY REGION
AMBASSADOR AWARDS BANQUET**

on

Sunday, November 3, 2024

at

“The Adelfia”

1750 Clements Bridge Road, Deptford, NJ 08096

Your presence will be greatly appreciated

Cocktail Hour: 4:00pm

Program and Dinner: 5:00pm

Tickets: Adults: \$105.00 per person

Please contact and make checks payable to your
local parish to purchase tickets.

RSVP by October 18, 2024

This Sunday's Hymns

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον. Ἦχος πλ. β'.

Ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμα σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντὸν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ· ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν. Ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

Resurrectional Apolytikion. Mode pl. 2.

When the angelic powers appeared at your tomb and those who guarded you became as though dead and standing by your sepulchre was Mary seeking Your pure and sacred body. For you did vanquish Hades and uncorrupted by its touch You came unto the virgin woman, bestowing the gift of life O You who rose from the dead. Lord we give glory to you.

Ἀπολυτίκιον. Τοῦ Ἀποστόλου. Ἦχος γ'.

Ἀπόστολε Ἅγιε Θωμᾶ, πρέσβευε τῷ ἐλεήμονι Θεῷ, ἵνα πταισμάτων ἄφεσιν, παράσχη ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν.

Apolytikion. For the Apostle. Mode 3.

O holy Apostle Thomas, make intercession to our merciful God, that He grant our souls forgiveness of offenses.

Ἦχος πλ. δ'.

Εὐλογητὸς εἶ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς ἀλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, φιλάνθρωπε, δόξα σοι.

Mode pl. 4.

O Blessed are You, O Christ our God, who by sending down the Holy Spirit upon them, made the fishermen wise, and through them illumined the world and to you the universe was ever drawn – all Glory to you O Lord.

Κοντάκιον. Ἦχος β'.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἢ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Kontakion. Mode 2.

A Protection of Christians unshamable, Intercessor to our Holy Maker unwavering, Reject not the prayerful cries of those who are in sin. Instead, come to us for you are good, Your loving help bring unto us, Who are crying in faith to you; Hasten to intercede, And speed now to supplicate, As a protection for all time, Theotokos to those who honor you.